

## Family Names and Household Nicknames in Šušnjevič/Šušnjeviča, Nosolo/Nova Vas and Sukodru/Jesenovik

There are 50 houses in Nosolo/Noselo/Nova Vas, 36 in Sukodru/Jesenovik and 48 in Šušnjevič/Šušnjeviča.

Our list of the last names and family nicknames is based on the memory of middle-aged and elderly inhabitants of the area and reflects the situation from the early 1950s, around the time when a large number of people and families from the area emigrated abroad or moved to local urban centers.

All families in the area have both last names and household nicknames. Household nicknames are very important in everyday conversation. They serve to distinguish among families which often carry the same last names. Locals use them in combination with first names to refer to their neighbors. The existence and frequent use of household nicknames is also common in the surrounding villages and other areas of Istria, as well as outside of it, in other regions of Croatia.

To inquire about someone's last name in Vlaški, one says **Kun te pisesti?/Kun ve pisejc?** (What's your last name?, lit., What do you write down?). To inquire about a household nickname, one would ask **Lu kuj šti?/Lu kuj ste?** (What family are you from?, lit., Whose are you?).

In some cases, the name of the family that later moved into a house and/or is currently living in it is different from the one which lived there around 1950. In other cases, the name of the family living in a house in the 1950s was different from the last name of the original family. We indicated this information when it was provided to us.

The spelling of the last names in this list is phonetic (see the Writing section for more information on the spelling). It reflects the common pronunciation of the names in Vlaški and also corresponds to their Croatian spelling.

We are aware that alternate spellings of the last names exist, especially among the families who now live outside of Istria. In some cases, when the alternate spelling of the name was known to us, we indicate it. We'd like to update the information in this list, including the spelling variations of the names, so feel free to contact us ([info@vlaski-zejanski.com](mailto:info@vlaski-zejanski.com)) to let us know about them.

### Nosolo/Nova Vas (50 houses)

Last name	Household nickname
Kontuš	Lu Bašiću/Bašići
Kontuš	Lu Bašiću/Bašići
Kontuš	Lu Bašiću/Bašići
Jurman	Lu Bašiću/Bašići
Jurman	Lu Bašiću/Bašići
Štroligo	Lu Kirecu/Kirci
Jurman (later, Mikleuš)	Lu Bitin/Bitini
Skrobe	Lu Jurman/Jurmani
Jurman	Lu Jurman/Jurmani
Jurman	Lu Jurman/Jurmani

Ljubičić (later, Skrobe)	Lu Lukač/Lukači
Jurman	Lu Lukač/Lukači
Jurman	Lu Lukač/Lukači
Privleđo	Lu Privilio/Privilijo
Štrologo	Lu Štrologa/Štrologi
Jurman	?
Jurman	Lu Pravica/Pravičići
Jurman	Lu Pravica/ Pravičići
Ajkler	Lu Žunić/Žunići
Ajkler	Lu Žunić/Žunići
Ajkler	Lu Žunić/Žunići
Jurman	Lu Pecina/ Pecinići
Mikluš	Lu Pavlas/Pavlasi
Jurman	Lu Pavlas/Pavlasi
Jadreškić	Lu Bene/Beneti
Brkarić	Lu Bene/Beneti
Krculić (later, Mikluš)	Lu Koreniću/Korenići
Karlović (later, Tončinić)	Lu Bodolo/Boduli
Mikluš	Lu Čuku/Čuki
Mikluš-Jurman	La Brijanka/Polj Brijanke
Milić	Lu Jače/Jačeti
Mikluš	Lu Jače/Jačeti
Jurman	Lu Kranjcu/Kranjci
?	Lu Tomovac/Tomovac
Mikluš	Lu Koršu/Korši
Mikluš	Lu Koršu/Korši
Prodan	La Curetica/Cureti
Jurman	Lu Matela/Matelići
Načinović	Lu Huljan/Huljani
Jurman	Lu Trohila/Trohilići
Jurman (later, Jadreškić)	Lu Trohila/Trohilići
Jurman	Lu Gašpe/Gašpeti
Karlović	La Moro/Kod Moreta
Lukšić	Lu Lukše/Lukšići
Karlović-Runko	Lu Lukše/Lukšići
Karlović	Lu Lukše/Lukšići
Kolenc (later, Cvečić)	Lu Frgeč/Frgeči
Možetić	Lu Matiš/Matiši

Salamun	Lu Matiš/Matiši
Jurman	Lu Žgolja/Žgoljići

### Sukodru/Jesenovik (36 houses)

Last name	Household nickname
Načinović	(new construction)
Lukšić	Lu Begljan/Begljani
Privilegio	Lu Begljan/Begljani
Brkarić	Lu Begljan/Begljani
Jurman	Lu Tuljiću/Tuljići
Jurman	Lu Cure/Cureti
Jurman	La Kontušica/Poli Kontušice
Belulović-Trdoslavić	Din Sad/U Sadu
Trdoslavić	Lu Zidaru/Zidari
Skrobe	Lu Žgomba/Žgombi
Trdoslavić	Lu Mihelini/Mihelini
Karlović	Lu Šime/Šimeti
Trdoslavić	Lu Kmetiću/Kmetići
Trdoslavić	Lu Periću/Perići
Soldatić	Lu ParonuParoni
Karlović	Lu Paronu/Paroni
Kovač	Lu Kovač/Kovači
?	Lu Šote/Šoteti
Surijan	Lu Surijan/Surijani
Surijan	Lu Surijan/Surijani
Surijan	Lu Surijan/Surijani
Surijan	La Kalić/Kod Kalića
Brkarić-Karlović	Dupa Ograda/Za Ogradom
Karlović	Lu Belan/Belani
Surijan	Greben/Greben (?)
Karlović	Lu Kiras/Kirasi
Soldatić	Lu Lovre/Lovreti
Jurman	Lu Lovre/Lovreti
Berkarić	Lu Bele/Beleti
Karlović	Lu Požupica/Požupica
Cvečić	Lu Picić/Pići
Karlović	Lu Bibe/Bibeti
Surjan	Lu Pavetiću/Pavetići

Karlović	Lu Švera/Šverići
Komar	La Frndovci/Frndovci
Latković	Lu Bačvaru/Bačvari
Runko	La Škrlji/Škrlji
Škavre	Lu Škavre/Škavreti
Vidmar-Vozila	Lu Škavre/Škavreti
Latković	Lu Bačvaru/Bačvari
Načinović-Peleani	Bratski Brig Lu Klariću/Bratski brig-Klarići
Škavre	Bratski Brig Lu Pajaru/Bratski Brig Pajari
Salumun-Bilić	Lu Salamun/Salamuni
Salamun	Lu Salamun/Salamuni

### Šušnjevičë/Šušnjevica (48 houses)

Last name	Household nickname
Kuharić	La Albina/Poli Albine
Štrologo	Lu Piljaru/Piljari
Balačić	La Milina/Poli Miline
Store and warehouse	La Rošo/Rošeti
Belulović-Daus-Milković	Lu Rošo/Rošeti
Cvečić-Rović	Lu Bele/Beleti
Glavić	Lu Šote/Šoteti
Pajković-Drndić	Lu Benečanu/Benečani
Soldatić-Škalir	Lu Baronu/Baroni
Bašić	Lu Žnjidaru/Žnjidari
Kontuš	Lu Jurkin/Jurkini
Filipić	Lu Pilat/Pilati
Glavina	Lu Pilat/Pilati
Belulović	Lu Piconu/Piconi
Bašić	Lu Juke/Juketi
Belulović	Lu Dvojan/Dvojani
Jurman	Lu Dvojan/Dvojani
Jurman-Tomić-Tončetić	Lu Sipe/Poli Sipeta
Cvečić	Lu Kumparu/Kumpari
Cvečić	Lu Rade/Radeti
Belulović	Lu Kolaru/Kolari
Berkarić	Lu Tandarelu/Tandareli
Cvečić	Lu Zime/Zimeti
Koren	Lu Korenu/Koreni

Cvečić	Lu Barokan/Barokani
Bako	Lu Fuško/Fušketi
Glavina (later, Taletović)	Lu Maleku/Maleki
Bjeloš	Lu Tonjo/Tonjeti
Cvečić	Lu Boca/Bocići
Belulović	Lu Fabro/Fabreti
Rabar	(new construction)
Bako	Lu Fuško/Fušketi
Cvečić	Lu Blažinci/Blažinčići
Post office building and store	Mjesni ured
Cvečić, Dijanić	La oštarije/Kod oštarije-Dopolavoro
Bortul	Lu Čobre/Čobreti
Dijanić, Travalja	La Ščavina/Ščavina
Skrobe	Lu Beleš/Beleši
Skrobe	Lu Tonjulin/Tonjulini
Fonović	Lu Krište/Krišteti
Ružić, Skrobe	Lu Žgomba/Žgombeti
Rabar	Lu Žgomba/Žgombeti
Lukšić	Lu Bakota/Bakoti
Roča, Brkarić	Lu Roto/Roteti
Milić	Lu Banašera/Banašeri
Bako	Lu Bače/Baketi
Bako	Lu Bače/Baketi
Brkarić	Lu Bače/Baketi

Compiled by Viviana Brkarić based on the information provided by Miro Belulović (1927) and Marija Fable (b. Jurman, 1952).